

EUROPOS ŽEMĖS ŪKIO FONDAS KAIMO PLĒTRAI:
EUROPA INVESTUOJA Į KAIMO VIETOVES

PASLAUGŲ VIEŠOJO PIRKIMO–PARDAVIMO SUTARTIS

2015 m. kovo 25 d. Nr. PTS-11/DPS1-24 (A.83)

Kaunas

Marijampolės kolegija, juridinio asmens kodas 211967140, kurios registruota buveinė yra P. Armino g. 92-4, Marijampolė, duomenys apie įstaigą kaupiami ir saugomi Lietuvos Respublikos juridinių asmenų registre, atstovaujama direktoriaus Vaidoto Viliūno, veikiančio(-ios) pagal statutą (toliau – **Pirkėjas**),

ir

UAB „POKYČIŲ VALDYMAS“, juridinio asmens kodas 302655185, kurio registruota buveinė yra Marvelės g. 48A-2, Kaunas, duomenys apie įmonę kaupiami ir saugomi Lietuvos Respublikos juridinių asmenų registre, atstovaujama direktoriaus Tomo Vasiliausko, veikiančio(-ios) pagal įstatus (toliau – **Tiekėjas**),

toliau kartu šioje paslaugų viešojo pirkimo–pardavimo sutartyje vadinami „**Šalimis**“, o kiekvienas atskirai – „**Šalimi**“,

gavę ir aptarę informaciją, susijusią su teikiamų paslaugų prigimtimi, jų teikimo sąlygomis, paslaugų kaina, paslaugų teikimo terminais, galimomis pasekmėmis, bei kitokią informaciją, turinčią įtakos Pirkėjo apsisprendimui sudaryti sutartį,

vadovaudamiesi Pirkėjo įgyvendinamo viešojo pirkimo (toliau – **Pirkimas**) rezultatais (pirkimo pavadinimas: "Lauko dienų ir seminarų organizavimo paslaugų pirkimas", sprendimo sudaryti paslaugų viešojo pirkimo–pardavimo sutartį data: 2015 m. kovo 24 d.), Lietuvos Respublikos civiliniu kodeksu,

atsižvelgdami į Pirkėjo įgyvendinamo Pirkimo dokumentuose nustatytas sąlygas, sudarė šią paslaugų viešojo pirkimo–pardavimo sutartį, toliau vadinamą „**Sutartimi**“, ir susitarė dėl toliau išvardytų sąlygų.

1. Sutarties dalykas

1.1. Sutarties dalykas yra Tiekėjo Pirkėjui teikiamos lauko dienų ir seminarų organizavimo paslaugos (toliau – **Paslaugos**) Sutartyje ir jos prieduose nustatytais terminais ir tvarka. Teikiamų Paslaugų techninė specifikacija pateikiama Sutarties 1 priede „Techninė specifikacija“.

2. Sutarties galiojimas, vykdymo pradžia, trukmė ir terminai

2.1. Sutartis galioja iki 2015 m. birželio 15 d., be galimybės pratęsti.

2.2. Ši Sutartis įsigilioja nuo tada, kai abi Šalys pasirašo šią Sutartį ir galioja, kol Šalys sutaria ją nutraukti arba kol Sutarties galiojimas pasibaigia (visiškai įvykdomi įsipareigojimai), nutraukiama įstatymu ar šioje Sutartyje nustatytais atvejais.

M.

D. J.
Vyresn.buhalterė
Dijana Kubiliénė

2.3. Jei bet kuri šios Sutarties nuostata tampa ar pripažistama visiškai ar iš dalies negaliojančia, tai neturi įtakos kitų Sutarties nuostatų galiojimui.

2.4. Nutraukus Sutartį ar jai pasibaigus, lieka galioti Sutarties nuostatos, susijusios su atsakomybe bei atsiskaitymais tarp Šalių pagal šią Sutartį, taip pat visos kitos šios Sutarties nuostatos, kurios, kaip aiškiai nurodyta, išlieka galioti po Sutarties nutraukimo arba turi išlikti galioti, kad būtų visiškai įvykdinta ši Sutartis.

3. Kainodaros taisyklės ir mokėjimo sąlygos

3.1. Sutarčiai taikoma fiksuoto įkainio kainodaros taisyklė, nustatyta pagal Lietuvos Respublikos Vyriausybės arba jos įgaliotos institucijos patvirtintą metodiką:

Nr.	Paslauga	Įkainis, Eur	Kiekis	Suma, Eur
1.	Lauko dienų organizavimas			
2.	Seminarų organizavimas			
Bendra Sutarties kaina:				12 372,00

3.2. Tiekėjo suteiktos Paslaugos Pirkėjui gali būti perduodamos dalimis. Suteiktos Paslaugos perduodamos pasirašant Paslaugų perdavimo-priėmimo aktą.

3.3. 3.3. Pirkėjas už Paslaugas Tiekėjui sumoka ne vėliau kaip per 10 (dešimt) kalendorinių dienų nuo priėmimo-perdavimo akto pasirašymo visiškai suteikus ir perdavus Paslaugas Pirkėjui pagal Tiekėjo pateiktą sąskaitą faktūrą.

3.4. Pirkėjas už suteiktas Paslaugas Tiekėjui atsiskaito mokėjimo pavedimu į Tiekėjo nurodytą banko sąskaitą:

Apmokėjimas laikomas įvykdytu, kai pinigai patenka į Tiekėjo šiame punkte nurodytą sąskaitą.

3.5. Sutartyje numatytas Paslaugos įkainis negali būti keičiamas visą Sutarties galiojimo laikotarpi.

4. Tiekėjo teisės ir pareigos

4.1. Tiekėjas įsipareigoja:

4.1.1. teikti Paslaugas Pirkėjui pagal Sutartį už Paslaugų kainą, savo rizika bei sąskaita kaip įmanoma rūpestingai bei efektyviai, įskaitant, bet neapsiribojant, Paslaugų teikimą pagal geriausius visuotinai pripažistamus profesinius, techninius standartus ir praktiką, panaudodamas visus reikiamus įgūdžius, žinias;

4.1.2. nedelsdamas raštu informuoti Pirkėją apie bet kurias aplinkybes, kurios trukdo ar gali sutrukdyti Tiekėjui užbaigti Paslaugų teikimą nustatytais terminais;

4.1.3. po Paslaugų suteikimo nedelsdamas perleisti nuosavybės teisę į Paslaugų teikimo rezultatai, jeigu toks sukuriamas;

4.1.4. užtikrinti iš Pirkėjo Sutarties vykdymo metu gautos ir su Sutarties vykdymu susijusios informacijos konfidencialumą bei apsaugą;

4.1.5. per 5 (penkias) darbo dienas nuo Pirkėjo raštu pateikto prašymo gavimo dienos pateikti išsamią Paslaugų teikimo ataskaitą, nurodant, kokios Paslaugos buvo suteiktos, išskiriant konkretias Paslaugų kainos sudėties dalis bei pateikiant papildomą su Paslaugų teikimu susijusią informaciją apie patirtas išlaidas ir t. t.;

4.1.6. nenaudoti Pirkėjo Paslaugų ženklą ar pavadinimo jokioje reklamoje, leidiniuose ar kitur be išankstinio raštiško Pirkėjo sutikimo;

4.1.7. užtikrinti, kad Sutarties sudarymo momentu ir visą jos galiojimo laikotarpį Tiekėjo darbuotojai turėtų reikiamą kvalifikaciją ir patirtį, reikalingas norint teikti Paslaugas;

4.1.8. Pirkėjui raštu paprašius gražinti visus iš Pirkėjo gautus, Sutarčiai vykdyti reikalingus dokumentus;

4.1.9. tinkamai vykdyti kitus įsipareigojimus, numatytais Sutartyje ir galiojančiuose Lietuvos Respublikos teisės aktuose.

4.2. Tiekėjas turi teisę gauti Paslaugų kainą su sąlyga, kad jis tinkamai vykdo šią Sutartį.

4.3. Tiekėjas turi ir kitas šios Sutarties ir Lietuvos Respublikoje galiojančių teisės aktų numatytas teises.

5. Pirkėjo teisės ir pareigos

5.1. Pirkėjas įsipareigoja Tiekėjui sudaryti visas sąlygas, suteikti informaciją ar dokumentus, būtinus Paslaugoms teikti.

5.2. Pirkėjas įsipareigoja mokėti Sutarties kainą už tinkamai suteiktas Paslaugas pagal šios Sutarties sąlygas.

5.3. Pirkėjas turi visas šios Sutarties bei Lietuvos Respublikoje galiojančių teisės aktų numatytas teises.

6. Subrangovai, subteikėjai ar subtiekėjai ir jų keitimo tvarka

6.1. Tiekėjas vykdo sutartį savarankiškai nepasitelkdamas subtiekėjų ir subteikėjų.

7. Sutarties įvykdymo užtikrinimas

7.1. Sutarties įvykdymas užtikrinimas Lietuvos Respublikos civiliniame kodekse numatytomis priemonėmis - delspinigiais.

8. Šalių atsakomybė

8.1. Šalių atsakomybė yra nustatoma pagal galiojančius Lietuvos Respublikos teisės aktus ir šią Sutartį. Šalys įsipareigoja tinkamai vykdyti savo įsipareigojimus, prisiimtus šia Sutartimi, ir susilaikyti nuo bet kokių veiksmų, kuriais galėtų padaryti žalos viena kitai ar apsunkintų kitos Šalies prisiimtų įsipareigojimų įvykdymą.

8.2. Pirkėjas neatlikęs mokėjimo nustatytais terminais, Tiekėjo reikalavimu Pirkėjas privalo sumokėti Tiekėjui už kiekvieną uždelstą dieną iki sueis 15 (penkiolikos) dienų terminas - 0,1% delspinigių nuo laiku neapmokėtos sumos, o jei Pirkėjas uždelsia apmokėjimą daugiau kaip 15 (penkiolika) dienų – 0,02% delspinigių nuo laiku neapmokėtos sumos už kiekvieną uždelstą dieną.

8.3. Jei Tiekėjas dėl savo kaltės neatlieka Paslaugų nustatyto terminu, Pirkėjas turi teisę be oficialaus įspėjimo ir nesumažindamas kitų savo teisių gynimo būdų pradėti skaičiuoti 0,1% dydžio delspinigius nuo neatliktų Paslaugų kainos už kiekvieną termino praleidimo dieną, neviršijant 20% bendros Sutarties kainos.

8.4. Jei apskaičiuoti delspinigiai viršija 20% bendros Sutarties kainos, Pirkėjas gali, prieš tai raštu įspėjus Tiekėjų: išskaičiuoti delspinigių sumą iš Tiekėjui mokėtinų sumų; nutraukti Sutartį; reikalauti iš Tiekėjo atlyginti Pirkėjui jo patirtus nuostolius.

8.5. Netesybų sumokėjimas neatleidžia Šalių nuo pareigos vykdyti šioje Sutartyje prisiimtus įsipareigojimus.



Vyresn. buhalterė
Dijana Kubilienė

9. Susirašinėjimas

9.1. Sutarties Šalys susirašinėja lietuvių kalba. Visi pranešimai, sutikimai ir kitas susižinojimas, kuriuos Šalis gali pateikti pagal šią Sutartį, bus laikomi galiojančiais ir įteiktais tinkamai, jeigu yra asmeniškai pateikti kitai Šaliai ir gautas patvirtinimas apie gavimą arba išsiųsti registruotu paštu, faksu, elektroniniu paštu (patvirtinant gavimą) toliau nurodytais adresais ar fakso numeriais, kitais adresais ar fakso numeriais, kuriuos nurodė viena Šalis, pateikdama pranešimą:

	Pirkėjas	Tiekėjas
Vardas ir pavardė	Irutė Matulaitienė	Dovilė Taletavičienė
Adresas	P. Armino g. 92-4, 68125 Marijampolė	Marvelės g. 48A-2, 46208 Kaunas
Telefonas	(8 343) 50750	8 700 40025
Faksas	(8 343) 54388	8 700 40026
Elektroninio pašto adresas	irute.matulaitiene@mkolegija.lt	dovile@pokyciuvaldymas.lt

9.2. Jei pasikeičia Šalies adresas ir/ar kiti duomenys, tokia Šalis turi informuoti kitą Šalį pranešdama ne vėliau, kaip prieš 3 darbo dienas. Jei Šaliai nepavyksta laikytis šių reikalavimų, ji neturi teisės į pretenziją ar atsiliepimą, jei kitos Šalies veiksmai, atliki remiantis paskutiniais žinomais jai duomenimis, prieštarauja Sutarties sąlygoms arba ji negavo jokio pranešimo, išsiusto pagal tuos duomenis.

10. Nenugalimos jėgos aplinkybės (*force majeure*)

10.1. Šalis nėra laikoma atsakinga už bet kokių įsipareigojimų pagal šią Sutartį neįvykdymą ar dalinį neįvykdymą, jeigu Šalis įrodo, kad tai įvyko dėl neįprastų aplinkybių, kurių Šalis negalejo kontroliuoti ir protingai numatyti, išvengti ar pašalinti jokiomis priemonėmis, pvz.: Vyriausybės sprendimai ir kiti aktai, kurie turėjo poveikį Šalių veiklai, politiniai neramumai, streikai, paskelbti ir nepaskelbti karai, kiti ginkluoti susirėmimai, gaisrai, potvyniai, kitos stichinės nelaimės. Nenugalimos jėgos aplinkybėmis laikomos aplinkybės, nurodytos Lietuvos Respublikos civilinio kodekso 6.212 straipsnyje ir Atleidimo nuo atsakomybės esant nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybėms taisyklėse, patvirtintose Lietuvos Respublikos Vyriausybės 1996 m. liepos 15 d. nutarimu Nr. 840. Nustatydamos nenugalimos jėgos aplinkybes Šalis vadovaujasi Lietuvos Respublikos Vyriausybės 1997 m. kovo 13 d. nutarimu Nr. 222 „Dėl nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybes liudijančių pažymų išdavimo tvarkos patvirtinimo“. Esant nenugalimos jėgos aplinkybėms Sutarties Šalys Lietuvos Respublikos teisės aktuose nustatyta tvarka yra atleidžiamos nuo atsakomybės už Sutartyje numatytą prievolių neįvykdymą, dalinį neįvykdymą arba netinkamą įvykdymą, o įsipareigojimų vykdymo terminas pratęsiamas.

10.2. Šalis, prašanti ją atleisti nuo atsakomybės, privalo pranešti kitai Šaliai raštu apie nenugalimos jėgos aplinkybes nedelsdama, bet ne vėliau kaip per 3 (trys) darbo dienas nuo tokios aplinkybių atsiradimo ar paaiškėjimo, pateikdama įrodymus, kad ji ėmėsi visų pagrįstų atsargumo priemonių ir dėjo visas pastangas, kad sumažintų išlaidas ar neigiamas pasekmes, taip pat pranešti galimą įsipareigojimų įvykdymo terminą. Pranešimo taip pat reikalaujama, kai išnyksta įsipareigojimų nevykdymo pagrindas.

10.3. Pagrindas atleisti Šalį nuo atsakomybės atsiranda nuo nenugalimos jėgos aplinkybių atsiradimo momento arba, jeigu laiku nebuvu pateiktas pranešimas, nuo pranešimo pateikimo momento. Jeigu Šalis laiku neišsiunčia pranešimo arba neinformuoja, ji privalo kompensiuoti kitai Šaliai žalą, kurią ši patyrė dėl laiku nepateikto pranešimo arba dėl to, kad nebuvu jokio pranešimo.

11. Šalių pareiškimai ir garantijos

11.1. Kiekviena iš Šalių pareiškia ir garantuoja kitai Šaliai, kad:

11.1.1. Šalis yra tinkamai įsteigta ir teisėtai veikia pagal Lietuvos Respublikos įstatymus;

5
kitas
eiktais
šiuost
fakso

11.1.2. Šalis atliko visus teisinius veiksmus, būtinus, kad Sutartis būtų tinkamai sudaryta ir galiočia, ir turi visus teisės aktais numatytaus leidimus, licencijas, darbuotojus, reikalingus Paslaugoms teikti;

11.1.3. sudarydama Sutartį, Šalis neviršija savo kompetencijos ir nepažeidžia ją saistančių įstatymų, kitų privalomų teisės aktų, taisyklių, statutų, teismo sprendimų, įstatų, nuostatų, potvarkių, įsipareigojimų ir susitarimų;

11.1.4. ši Sutartis yra Šaliai galiojantis, teisinis ir ją saistantis įsipareigojimas, kurio vykdymo galima pareikalauti pagal Sutarties sąlygas.

12. Konfidencialumo įsipareigojimai

12.1. Šalys sutinka laikyti šios Sutarties sąlygas, visą dokumentaciją ir informaciją, kurią Sutarties Šalys gauna viena iš kitos vykdymas Sutartį, konfidencialia ir be išankstinio kitos Šalies rašytinio sutikimo neplatinti trečiosioms šalims apie ją jokios informacijos, išskyrus atvejus, kai to reikalaujama Lietuvos Respublikos įstatymų nustatyta tvarka. Šio įsipareigojimo pažeidimu nebus laikomas viešas informacijos apie Pirkęją atskleidimas, jei Pirkėjas pažeidžia mokėjimo terminus ir informacijos apie Tiekejį atskleidimas, jei Tiekejės pažeidžia Paslaugų atlikimo terminus.

13. Sutarties pakeitimai

13.1. Sutarties sąlygos sutarties galiojimo laikotarpiu negali būti keičiamos, išskyrus tokias pirkimo sutarties sąlygas, kurias pakeitus nebūtų pažeisti Lietuvos Respublikos viešujų pirkimų įstatymo 3 straipsnyje nustatyti principai bei tikslai ir kai tokiems pirkimo sutarties sąlygų pakeitimams yra gautas Viešujų pirkimų tarnybos sutikimas. Viešujų pirkimų tarnybos sutikimo nereikalaujama, kai atlikus supaprastintą pirkimą sudarytos sutarties vertė yra mažesnė kaip 3 000 Eur (be pridėtinės vertės mokesčio) arba kai pirkimo sutartis sudaryta atlikus mažos vertės pirkimą.

14. Sutarties pažeidimas

14.1. Jei kuri nors Sutarties Šalis nevykdo arba netinkamai vykdo kokius nors savo įsipareigojimus pagal Sutartį, ji pažeidžia Sutartį.

14.2. Vienai Sutarties Šaliai pažeidus Sutartį, nukentėjusioji Šalis turi teisę: reikalauti kitos Šalies vykdyti sutartinius įsipareigojimus; reikalauti atlyginti nuostolius; reikalauti sumokėti Sutartyje nustatytas netesybas; nutraukti Sutartį; taikyti kitus Lietuvos Respublikos teisės aktų nustatytaus teisių gynimo būdus.

15. Sutarties vykdymo sustabdymas

15.1. Esant svarbioms aplinkybėms, Pirkėjas turi teisę sustabdyti Paslaugą ar kurios nors jų dalies teikimą.

15.2. Jei Paslaugų teikimas stabdomas daugiau nei 90 (devyniasdešimt) dienų, ir stabdoma ne dėl Tiekejo kaltės, Tiekejės gali rašytiniu pranešimu Pirkėjui pareikalauti atnaujinti Paslaugų teikimą per 30 (trisdešimt) dienų arba nutraukti Sutartį.

15.3. Kai dėl esminių klaidų ar pažeidimų Sutartis tampa negaliojančia, Pirkėjas stabdo Sutarties vykdymą. Jei minėtos klaidos ar pažeidimai vyksta dėl Tiekejo kaltės, Pirkėjas, atsižvelgdamas į klaidos ar pažeidimo mastą, gali nevykdyti savo įsipareigojimo mokėti Tiekėjui arba gali pareikalauti grąžinti jau sumokėtas sumas ir pasinaudotį Sutarties įvykdymo užtikrinimui.

15.4. Sutarties vykdymas stabdomas, kad būtų galima patikrinti, ar iš tikrujų buvo padarytos esminės klaidos ar pažeidimai. Jei įtarimai nepasitvirtina, Sutartis vėl pradedama vykdyti. Esminė


Vyresn. buhalterė
Dijana Kubiliénė

klaida ar pažeidimas – tai bet koks Sutarties, galiojančio teisės akto pažeidimas ar teismo sprendimo nevykdymas, atsiradęs dėl veikimo ar neveikimo.

16. Sutarties nutraukimas

16.1. Sutartis gali būti nutraukiama raštišku Šalių susitarimu.

16.2. Tiekiėjas turi teisę vienašališkai nutraukti Sutartį tik dėl svarbių priežasčių. Tokiu atveju Tiekiėjas privalo visiškai atlyginti Pirkėjo patirtus nuostolius. Apie tokį Sutarties nutraukimą Tiekiėjas raštu praneša Pirkėjui prieš 30 (trisdešimt) dienų.

16.3. Pirkėjas bet kada turi teisę vienašališkai nutraukti Sutartį, apie tokį Sutarties nutraukimą pranešdamas Tiekiėjui prieš 30 (trisdešimt) dienų.

16.4. Pirkėjas po Sutarties nutraukimo turi kiek galima greičiau patvirtinti atliktų Paslaugų vertę. Taip pat parengiama ataskaita apie Sutarties nutraukimo dieną esančią Tiekiėjo skolą Pirkėjui ir Pirkėjo skolą Tiekiėjui.

16.5. Jei Sutartis nutraukiama Pirkėjo iniciatyva dėl Tiekiėjo kaltės, Pirkėjo patirti nuostoliai ar išlaidos išieškomi išskaičiuojant juos iš Tiekiėjui mokėtinų sumų arba pagal Tiekiėjo pateiktą užtikrinimą.

16.6. Sutartį nutraukus dėl Tiekiėjo kaltės, be jam priklausančio atlyginimo už atliktas Paslaugas, Tiekiėjas neturi teisės į kokių nors patirtų nuostolių ar žalos kompensaciją.

17. Ginčų nagrinėjimo tvarka

17.1. Šiai Sutarčiai ir visoms iš šios Sutarties atsirandančioms teisėms ir pareigoms taikomi Lietuvos Respublikos įstatymai bei kiti norminiai teisės aktai. Sutartis sudaryta ir turi būti aiškinama pagal Lietuvos Respublikos teisę.

17.2. Bet kokie nesutarimai ar ginčai, kylantys tarp Šalių dėl šios Sutarties, sprendžiami abipusiu susitarimu. Šalims nepavykus susitarti, bet kokie ginčai, nesutarimai ar reikalavimai, kylantys iš šios Sutarties ar susiję su ja, jos pažeidimu, nutraukimu ar galiojimu, neišspręsti Šalių susitarimu, sprendžiami kompetentingame Lietuvos Respublikos teisme.

18. Baigiamosios nuostatos

18.1. Nė viena Šalis neturi teisės perleisti visų arba dalies teisių ir pareigų pagal šią Sutartį jokiai trečiajai šaliai be išankstinio raštiško kitos Šalies sutikimo.

18.2. Sutartį sudaro Sutartis ir jos priedai. Šiame punkte pateikiami Sutartį sudarantys dokumentai, kurie turi būti suprantami kaip paaiškinantys vienas kitą. Tuo tikslu nustatomas toks dokumentų pirmumas:

- 18.2.1. Pirkimo dokumentai (jeigu yra);
- 18.2.2. Tiekiėjo pasiūlymas (jeigu yra);
- 18.2.3. šios Sutarties sąlygos;
- 18.2.4. šios Sutarties priedai;
- 18.2.5. kiti dokumentai (jeigu yra).

18.3. Bet kokios nuostatos negaliojimas ar prieštaravimas Lietuvos Respublikos įstatymams ar kitiems norminiams teisės aktams šioje Sutartyje neatleidžia Šalių nuo prisiimtų įsipareigojimų vykdymo. Šiuo atveju tokia nuostata turi būti pakeista atitinkančia teisės aktų reikalavimus kiek įmanoma artimesne Sutarties tikslui bei kitoms jos nuostatomis.

18.4. Visus kitus klausimus, kurie neaptarti Sutartyje, reguliuoja Lietuvos Respublikos teisės aktai.

18.5. Sutartis sudaryta lietuvių kalba, 2 (dviem) egzemploriais, turinčiais vienodą teisinę galią – po vieną kiekvienai Šaliai.

18.6. Sutartis yra Sutarties Šalių perskaityta, jų suprasta ir jos autentiškumas patvirtintas ant kiekvieno Sutarties lapo kiekvienos Šalies tinkamus įgaliojimus turinčių asmenų parašais arba Sutartis susiūwama ir pasirašoma paskutinio lapo antroje pusėje.

19. Kitos nuostatos

19.1. Sutarties priedai:

19.1.1. 1 priedas „Techninė specifikacija“, 7 lapai;

19.1.2. 2 priedas Tiekiðo pasiūlymas, 3 lapai.

Pirkðjo vardu
Marijampolës kolegija
P. Armino g. 92-4, 68125 Marijampolë
Tel. (8 343) 50750, faks. (8 343) 54388

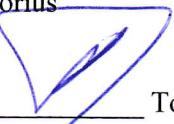
Istaigos kodas 211967140
PVM kodas LT119671416
A.s. Nr. LT63 7300 0100 9292 7444
"Swedbank", AB



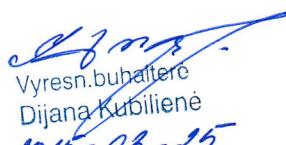
Vaidotas Viliunas
(Sutarties pasirašymo data)

Tiekðjo vardu
UAB „POKYČIŲ VALDYMAS“
Marvelės g. 48A-2, 46208 Kaunas
Tel. 8 700 40025, faks. 8 700 40026

Imonës kodas 302655185
PVM kodas – bendrovë yra ne PVM mokëtoja
A.s. Nr. LT87 5010 9000 1400 2521
Akademinië kredito unija

Direktorius

Tomas Vasiliauskas
2015-03-25
(Sutarties pasirašymo data)


Viešiðu pirkimų specialistė
Jurgita Smulkštytė


Vyresn.buhalterė
Dijana Kubilienė
2015-03-25

Paslaugų viešojo pirkimo–
pardavimo sutarties
1 priedas

MARIJAMPOLĖS KOLEGIJA

TECHNINĖ SPECIFIKACIJA

LAUKO DIENŲ IR SEMINARŲ ORGANIZAVIMO PASLAUGOS

I. APIE PROJEKTĄ

1. Marijampolės kolegija, įstaigos kodas 211967140 (toliau – Pirkėjas) įgyvendina projektą „Kiaulių auginimo technologijos 80 proc. gydomųjų antibiotikų sumažinimas taikymas Lietuvos ūkiuose“ (toliau – projektas), kurio metu buvo parengta metodika ir atliekami 3 parodomieji bandymai, tam kad Lietuvos ūkininkams, užsiimantiems ar norintiems užsiimti kiaulių auginimu, būtų pademonstruota, kaip 80 proc. sumažinti gydomųjų antibiotikų panaudojimą kiaulininkystės procese ir projekto įgyvendinimo metu perka lauko dienų ir seminarų organizavimo paslaugas (toliau – paslaugos). Vykdant parodomuosius bandymus, planuojama surengti 12 lauko dienų bandymų rezultatų aptarimui ir analizei bei 12 seminarų projekto metu gautų rezultatų sklaidai.

2. Lauko dienų ir seminarų tikslas – suteikti lauko dienų ir mokymų dalyviams žinias, tiesiogiai susijusias su jų profesija ar amatu, apie taikomas kiaulių auginimo technologijas ar atskirus technologinio proceso fragmentus, nurodytus parodomujų bandymų metodikoje ir pristatomus parodomuojuose bandymuose.

II. LAUKO DIENŲ IR SEMINARŲ SKAIČIUS IR DALYVIAI

3. Teikėjas turi suorganizuoti 12 (dvynika) lauko dienų ir 12 (dvynika) seminarų:

3.1. 3 (trijų) lauko dienų ir 3 (trijų) seminarų dalyviai turi būti žemės ūkio srities konsultantai, profesinių mokyklų ir kolegijų dėstytojai, įgyvendinantys žemės ūkio srities formaliojo ir neformaliojo mokymo programas;

3.2. 9 (devynių) lauko dienų ir 9 (devynių) seminarų dalyviai turi būti ūkininkai, jų partneriai ir kiti fiziniai ar juridiniai asmenys, užsiimantys žemės ūkio veikla ir įregistruę žemės ūkio valdą Lietuvos Respublikos žemės ūkio ir kaimo verslo registre, t. y. – galutiniai naudos gavėjai (galutinių naudos gavėjų apibrėžimas pateikiamas Lietuvos kaimo plėtros 2007–2013 metų programos priemonės „Profesinio mokymo ir informavimo veikla“ veiklos srityje „Žemės ir miškų ūkio veiklos ir žemės ūkio produktų perdibimo ūkyje mokslo žinių ir inovacinių praktikos sklaida“ įgyvendinimo taisyklose, patvirtintose Lietuvos Respublikos žemės ūkio ministro 2007 m. spalio 8 d. įsakymu Nr. 3D-447 (Lietuvos Respublikos žemės ūkio ministro 2013 m. kovo 28 d. įsakymo Nr. 3D-228 redakcija).

4. Lauko dienų ir seminarų rengimo vieta ir laikas:

4.1. Lauko dienos turi būti organizuojamos skirtinguose Lietuvos regionuose. Turi būti suorganizuotos šios lauko dienos:

Eil. Nr.	Renginio pavadinimas	Kiekis, vnt.	Planuojamas renginio laikas	Ne mažiau dalyvių
1.	Lauko diena galutiniams naudos gavėjams	9	2015 m. II ketvirtis	150
2.	Lauko diena konsultantams, profesinių mokyklų ir kolegijų dėstytojams	3	2015 m. II ketvirtis	36

4.2. Seminarai turi būti vykdomi skirtinguose Lietuvos regionuose. Turi būti suorganizuoti šie seminarai:

<i>Eil. Nr.</i>	<i>Renginio pavadinimas</i>	<i>Kiekis, vnt.</i>	<i>Planuojamas renginio laikas</i>	<i>Ne mažiau dalyvių</i>
1.	Seminarių galutiniams naudos gavėjams	9	2015 m. II ketvirtis	150
2.	Seminarių konsultantams, profesinių mokyklų ir kolegijų dėstytojams	3	2015 m. II ketvirtis	36

4.3. Lauko dienos ir seminarai turi būti suorganizuoti ir paslaugos perduotos ne vėliau kaip 2015 m. birželio 15 d.

III. PASLAUGŲ TEIKIMO REIKALAVIMAI

5. Vienos lauko dienos trukmė – ne mažiau kaip 4 akademinės valandos. Seminaro trukmė – ne mažiau kaip 5 akademinės valandos.

6. Už lauko dienų ir seminarų dalyvių surinkimą yra atsakingas Teikėjas. Lauko dienos ir seminarai turi būti organizuojami taip, kad vidutiniškai viename seminare ir vidutiniškai vienoje lauko dienėje dalyvautų po 17 dalyvių, o visuose renginiuose bendrai iš viso dalyvautų ne mažiau kaip 372 galutinių naudos gavėjų, t.y. ūkininkų, jų partnerių ir kitų fizinių ar juridinių asmenų, užsiimančių žemės ir miškų ūkio veikla ir įregistruusių žemės ūkio ar miškų valdą Lietuvos Respublikos žemės ūkio ir kaimo verslo registre, iš jų 72 vienetinių galutinių naudos gavėjų, t.y. konsulantų, profesinių mokyklų ir kolegijų dėstytojų, iš kurių ne mažiau 60 ketintų taikyti technologijas ar atskirus technologinio proceso fragmentus, nurodytus parodomujų bandymų metodikoje ir pristatomus panaudomuosiuose bandymuose, savo ūkyje.

7. Teikėjas įsipareigoja (privalo):

7.1. po kiekvieno renginio visiems renginio dalyviams išduoti kvalifikacijos tobulinimo pažymėjimus (pažymėjime turi būti nurodoma data, tema, dalyvio vardas, pavardė, išklausytų valandų skaičius);

7.2. iš anksto parengti ir su Pirkėju suderinti lauko dienų ir seminarų organizavimo grafikus (įskaitant pateiktą formą, programas, ne vėliau kaip kiekvieno mėnesio 15 d. pateikti kito mėnesio organizuojamų renginių grafikus ir programas);

7.3. iš anksto, ne vėliau kaip likus 5 darbo dienoms iki renginių datos, informuoti Pirkėją apie visus nukrypimus nuo suderinto lauko dienų organizavimo ir seminarų organizavimo grafiko;

7.4. parinkti lauko dienų ir seminarų organizavimo vietas ir išnuomoti patalpas, tinkamas lauko dienų organizavimui ir seminarų vedimui (patalpų nuomas kaina turi būti įskaičiuota į bendrą pasiūlymo kainą). Reikalavimai patalpoms: patalpose turi būti užtektinai sėdimų vietų visiems dalyviams; patalpa turi būti aprūpinta konferencine įranga: projektorius, kompiuteris, ekranas; patalpos renginiui turi būti parengtos ne vėliau kaip 1 val. iki renginio pradžios;

7.5. renginių (lauko dienų ir seminarų) metu numatyti 1 (vieną) kavos pertrauką, kurios metu būtų pasiūlyta kavos/arbatos, gaiviuojų gėrimų, užkandžių. Jei maistas ir gėrimai bus pristatomi į patalpas, jie turi būti specialioje taroje, skirtoje maistui ir gėrimams gabenti/pervežti, užtikrinančioje reikalingą temperatūrinį režimą ir apsaugą nuo taršos. Kavos pertraukai vienam dalyviui pateikti: 1 (vieną) puodelį kavos arba 1 (vieną) puodelį arbatos pasirinktinai, cukraus, ne mažiau 50 gramų sausainių ar konditerijos gaminių;

7.6. savo lėšomis padauginti ir aprūpinti dalyvius dalykine metodine medžiaga, kurią paruošia lektorius, rašymo priemonėmis, popieriumi užrašams, pagal poreikį;

7.7. paruošti priemones (vienkartiniai spec. drabužiai), reikalingas lauko dienų dalyviams, pagal poreikį;

7.8. apmokėti lektoriui (-iams) už darbą;

7.9. skelbimais regioniniuose laikraščiuose informuoti apie lauko dienų ir seminarų renginius;

7.10. apmokėti lauko dienų ir seminarų dalyvių kelionės ir transporto išlaidas, pagal poreikį;

7.11. pateikti Pirkėjui vykusių renginių trumpas ataskaitas, programą, užpildytus dalyvių sąrašus (forma pateikta kartu su pirkimo dokumentais), kuriuos pildo patys dalyviai ir apklausos anketas (forma pateikta kartu su pirkimo dokumentais), kurių formos nurodytos Lietuvos kaimo


 Vyresn. buhalterė
 Dijana Kubiliénė

plėtros 2007-2013 metų programos priemonės „Profesinio mokymo ir informavimo veikla“ veiklos srities „Žemės ir miškų ūkio veiklos ir žemės ūkio produktų perdirbimo ūkyje mokslo žinių ir inovacinės praktikos sklaidos“ įgyvendinimo taisyklių 3 ir 4 prieduose. Įgyvendinimo taisykliés patvirtintos Lietuvos Respublikos žemės ūkio ministro 2007 m. spalio 8 d. įsakymu Nr. 3D-447 (Lietuvos Respublikos žemės ūkio ministro 2013 m. kovo 28 d. įsakymo Nr. 3D-228 redakcija). Galutiniai naudos gavėjai (lauko dienų ir seminarų dalyviai) – ūkininkai, jų partneriai, ūkio darbuotojai ir kiti fiziniai ar juridiniai asmenys, užsiimantys žemės ir miškų ūkio veikla, įregistruę žemės ūkio ar miškų valdą Lietuvos Respublikos žemės ūkio ir kaimo verslo registre (ūkio darbuotojai, valdos partneriai arba valdos nariai, dalyvaujantys seminaruose, lauko dienose, dalyvių registracijos lape nurodo ūkio, kuriame dirba, valdos registracijos numerį ir asmens kodą);

7.12. apie organizuojamą seminarą ar lauko dieną iš anksto (prieš 3 dienas) paskelbtį teikėjo interneto svetainėje arba kitais teikėjo nuožiūra pasirinktais būdais (pvz., pranešant atitinkamiems skyriams savivaldos institucijose, ūkininkus ar žemės ūkio įmones vienijančių organizacijų regioniniams skyriams ir pan.).

7.13. vykdyti išankstinę registraciją dalyvių, norinčių dalyvauti renginyje.

7.14. į ŽMIKIS suvesti duomenis apie lauko dienų ir seminarų dalyvius: dalyvio vardą, pavardę, asmens kodą ir žemės ūkio valdos registracijos numerį, gyvenamają vietą, telefoną, el. paštą ir duomenis apie lektorius bei kitus reikalingus duomenis apie seminarus, lauko dienas ir jų dalyvius.

7.15. bendradarbiauti su Pirkėju ir Pirkėjui pareikalavus, teikti informaciją apie paslaugų teikimo eigą ir procesą;

7.16. vykdyti teisėtus Pirkėjo nurodymus, susijusius su paslaugų vykdymu ir teikimu, atsižvelgti į Pirkėjo teikiamas pastabas ir pasiūlymus, Pirkėjui paprašius, ištaisyti jos nurodytus paslaugų atlikimo trūkumus.

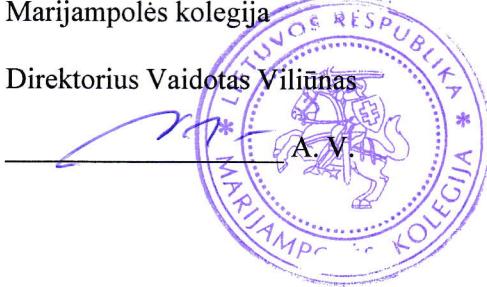
Priedai:

1. Renginių grafikas (forma), 1 priedas, 1 lapas;
2. Dalyvių sąrašas (forma), 2 priedas, 2 lapai;
3. Lauko dienos, seminaro dalyvio apklausos anketa, 3 priedas, 1 lapas.

Pirkėjo vardu

Marijampolės kolegija

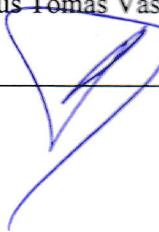
Direktorius Vaidotas Viliūnas



Tiekėjo vardu

UAB „POKYČIŲ VALDYMAS“

Diretorius Tomas Vasiliauskas




Vyresn. buhalterė
Dijana Kubilienė
2015-09-25

RENGINIŲ GRAFIKAS

„KIAULIŲ AUGINIMO TECHNOLOGIJOS 80 PROC. GYDOMŲJŲ ANTIBIOTIKŲ SUMAŽINIMAS TAIKYMAS LIETUVOS ŪKIUOSE“

Eil. Nr.	Projekto vykdytojo pavadinimas	Projekto vykdytojo adresas	Im. kodas	Projekto numeris	Projekto pavadinimas	Data	Renginio laikas (nurodoti ir valandų skaičiu)	Dienų skaičius us	Mokymo kursų, renginių vykdymo vieta	Rajonas	Mokymų pavadinimas (tema)	Numato- mas dalyvių skaičius	Lektoriai	Kontaktinis tel. Nr.	
1.															
2.															
3.															
4.															
5.															

Vyresn. buhalterė
Dijana Kubiliene

Lietuvos kaimo plėtros
priekšas

Lietuvos kaimo plėtros 2007–2013 metų programos priemonės „Profesinio mokymo ir informavimo veikla“ veiklos sritys „Žemės ir miškų ūkio veiklos ir žemės ūkio produktų perdirbimo ukyje mokslo žinių ir inovacines praktikos skliaida“ įgyvendinimo taisykliai

4 priedas

(Lietuvos Respublikos žemės ūkio ministro 2014 m. birželio 2 d.
įsakymo Nr. 3D-323 redakcija)



EUROPOS ŽEMĖS ŪKIO FONDAS KAIMO PLĖTRAI:
EUROPA INVESTUOJA Į KAIMO VIETOVES

(institucijos, organizuojančios lauko dieną / seminarą, pavadinimas)

DALYVIŲ SARAŠAS

(data)

Lauko dienos / seminaro pavadinimas

Trukmė ak. val.

Vietovė (savivaldybė, seniūnija)


Vyresn. buhalterė
Dijana Kubiliénė

7

Eil. Nr.	Vardas, pavardė Nr.	Gyvenamoji vieta / Tel. Nr.	Žemės ūkio valdoss atpažinties kodas	Asmens kodas	Išraižyto kvalifikacijos pažymėjimo serija ir Nr.	Nenįra (baiko dienos) metodinę medžiagą gavau (taip / ne)	Paraišns
						Taip	
						Taip	
						Taip	
						Taip	
						Taip	
						Taip	
						Taip	
						Taip	


 Vyresn.buhalterė
 Dijana Kubiliénė



EUROPOS ŽEMĖS ŪKIO FONDAS KAIMO PLĒTRAI:
EUROPA INVESTUOJA Į KAIMO VIETOVES

Kiaulių auginimo technologijos 80 proc. gydomujų antibiotikų
sumažinimas taikymas Lietuvos ūkiuose
(projekto pavadinimas)

LAUKO DIENOS, SEMINARO DALYVIO APKLAUSOS ANKETA

_____ (data)

Pažymėkite kryželiu, Jūsų nuomone, tinkamiausią atsakymą arba tiesiog išrašykite savo siūlymus ir nuomonę

1. Jūsų vardas, pavardė

2. Tel. Nr., el. paštas.....

3. Jūsų veikla:

- Ūkininkas
Ūkininko partneris
Ūkio darbuotojas
Kita

4. Jūsų turimos žemės ūkio / miškųvaldos ar valdos, kurioje dirbate, registracijos numeris

5. Kaip vertinate lauko dienos, seminaro organizavimą?

Gerai Patenkinamai Blogai

6. Ar šios priemonės (parodomieji bandymai, lauko dienos, seminarai) padės Jūsų ūkyje sparčiau taikyti mokslininkų rekomendacijas?

Taip Ne

7. Jei ne, pasiūlykite kitus būdus, spartinančius mokslo naujovių taikymą ūkiuose.

.....
.....
.....

8. Ar po šio renginio ketinate taikyti demonstruotas technologijas ar atskirus technologinio proceso fragmentus savo ūkyje?

Taip Ne

Vyresn.buhalterė
Dijana Kubiliienė

Paslaugų viešojo pirkimo–
pardavimo sutarties
2 priedas

TIEKĖJO PASIŪLYMAS


Vyresn.buhaltėrė
Dijana Kubiliénė



10

UAB POKYČIŲ VALDYMAS

Uždaroji akcinė bendrovė, Marvelės g. 48A-2, 46208 Kaunas, duomenys kaupiami ir saugomi Juridinių asmenų registre, UAB POKYČIŲ VALDYMAS, įmonės kodas: 302655185

MARIJAMPOLĖS KOLEGIJAI

**PASIŪLYMAS
DĖL LAUKO DIENŲ IR SEMINARŲ ORGANIZAVIMO PASLAUGŲ PIRKIMO**

2015-03-20 Nr. VP-9
(Data)

Kaunas
(Sudarymo vieta)

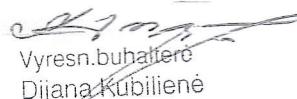
Tiekėjo pavadinimas /Jeigu dalyvauja ūkio subjektu grupe, surašomi visi dalyvių pavadinimai/	UAB „POKYČIŲ VALDYMAS“
Tiekėjo adresas /Jeigu dalyvauja ūkio subjektų grupė, surašomi visi dalyvių adresai/	Marvelės g. 48A-2, Kaunas
Už pasiūlymą atsakingo asmens vardas, pavardė	Tomas Vasiliauskas
Telefono numeris	8 700 40025
Fakso numeris	8 700 40026
El. pašto adresas	info@pokyciuvaldymas.lt
Interneto svetainės adresas (jei yra)	www.pokyciuvaldymas.lt

/Pastaba. Pildoma, jeitiekėjasketinapasitelktisubtiekėją (-us) ar subteikėją (-us).

Subtiekėjo (-ų) ar subteikėjo (-ų) pavadinimas (-ai)	-
Subtiekėjo (-ų) ar subteikėjo (-ų) adresas (-ai)	-
Įsipareigojimų dalis (procentais), kuria i ketinama pasitelkti subtiekėją (-us) ar subteikėją (-us)	-

Šiuo pasiūlymu pažymime, kad sutinkame su visomis pirkimo sąlygomis.

Mes siūlome šias paslaugas, kurios visiškai atitinka pirkimo dokumentuose nurodytus reikalavimus:



Vyresn.buhalterė
Dijana Kubiliénė



11

Išviso (pasiūlymokainaEUR) su PVM: 12 372,00

Pastaba. Jeigupaslaugos, pagal LR PVM įstatymo 22 straipsnį, néra PVM objektas, tuomet 6 stulpelyjenurodomasskaičius – 0 (nulis).

BendrapasiūlymokainaEUR, be PVM: dvylika tūkstančių trys šimtai septyniasdešimt du eurai 00 ct. (*nurodytižodžiai*).

I šiąsumąjeinavismokesčiai (išskyrus PVM) irvisosišlaidos, būtinostinkamamsutartiesivykdymui. PVM sudaro 0,00 EUR (nurodytižodžiai, jeitaikoma).

Taisatvejais, kai pagalgaliojančiusteisaktustiekėjuinereikiamokėti PVM, jisnurodopriežastis, dėlkurių PVM nemokamas: UAB “POKYČIŲ VALDYMAS” yra ne PVM mokėtojas.

Siūlomospaslaugosvisiškaiatitinkapirkimodokumentuosenurodytusreikalavimus.

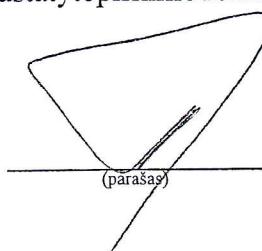
Šiame pasiūlyme yra pateikta ir konfidenciali informacija (dokumentai su konfidencialia informacija įsegti atskirai)**:

Eil. Nr.	Pateikto dokumento pavadinimas	Dokumento puslapių skaičius
-	-	-
-	-	-
-	-	-

**Pildytuomet, jei bus pateiktakonfidencialiinformacija. Tiekielasnegalinuropodyti, kadkonfidentialusyrapasiūlymojkainis, pasiūlymokainaarbakad visas pasiūlymasyrakonfidencialius. Tiekiujuenurodžius, kokiainformacijayrakonfidenciali, laikoma, kadkonfidentialiosinformacijospasiūlymenéra.

Pasiūlymasgaliojaikitermino, nustatytopirkimodokumentuose.

Direktorius
(Paslaugų teikėjo arba jo įgalioto asmens pareigų pavadinimas)


(parašas)

Tomas Vasiliauskas
(vardas ir pavardė)


Vyresn. buhalterė
Dijana Kubiliénė